بسم الله الرحمن الرحيم

واحمده على ان خول جزيل الطول وسدد للاصابة فى الفعل
والقول وارشد الى مناهج الهدى وانقذ من مدارج الردى حمد
من وفق لاصلاح ما فسد وتنفيق ما كسد ورفع ما خرقت
ايدى التحريف ورتق ما فتقت السن التصحيف واصلى على من درت
له حلوبة البلاغة وغزرت فى عهده اخلاف الفصاحة حتى استصعب
بعد محضها الزبد ونفى عن محضها الزبد محمد الموصوف بالبهجة
المخصوص بخلوص اللهجة وعلى اله واصحابه ذوى الاوجه الصباح
والالسن الفصاح واسلم تسليما وقبل وبعد فهذا ما سنبق به
الوعد من تهذيب مصنفى المترجم بالمغرب وتتميمه وترتيبه على
حروف من المعجم وتلفيقه اختصرته لاهل المعرفة من ذوى الحمية
والالفة من ارتكاب الكلم المحرفة ما سرحت الطرف فى كتب لم
يتعهدها فى تلك النوبة نظرى فتعصيتها حتى قضيت منها وطرى
كالجامع بشرح ابى بكر الرازى والزياوى بكشف الحلوانى ومختصر
الكرخى الحسن القدورى والمنتقى للحاكم الشهيد الشهير
وجمع التفاريق لشيخنا الكبير وغيرها من مصنفات فقهاء الانصار
ومؤلفات الاخبار والاثار وقد اندرج فى اثناء ذلك ما سالنى عنه
بعض المختلفة الى وما القى فى المجالس المختلفة على شتم فرقت ما اجمع
لدى وارتفع الى من تلك الكلمات المشكلة والتركيبات المفضلة
على اخوات لها واشكال خالفا عنها ربقة الاشكال حتى كل الى المارنة
واستقر فى مركزه ناسجا فيه طريقا لا يضل سالكه ولا تجهل عليه
مسالكه بل يهجم بالطالب على الطلب عفوا من غير ما تعب والذى

انجه لتلفيقه اختيارى يرتب كتاب الغرسى اذ اموالا كثر سهم تداوله
والاسهل عندهم تناولا فقدمت ما فاوه همزة ثم ما فاوه باحتى
انيت على الحروف كلها وراعيت بعد الفاء العين ثم اللام ولم ار اجح
فيما عدا الثانى بعد الحرف الاخير اصلى ولم اعتد فى اوائل
الكلم بالهمزة الزائدة للقطع او للوصل ولا بالمبدلة فى اواخرها
وان كانت من حرف اصل ولا بنون فنعل ولا بالواو واختها فى فوعل
وفعول وربما فسرت الشئ مع لفقه فى موضع ليس لوفقه ليلا
ينقطع الكلام ويتضلع النظام ثم اذا انتهيت الى موضعه الذى
يقتضيه اثبته غير مفسريه كل ذلك تقريبا للبعيد وتسهيلا
على المستفيد ثم ذيلت الكتاب بذكر ما وقع فى اصل المغرب
من حروف المعانى وتصريف كلمات متفاوتة المبانى و مسايل
الاعراب بلا اسهاب ولا اعراب فى عدة فصول محكمة الاصول
كثيرة المحصول واما الصق من بسط التاويل فيما تضمن
الكتاب من آى التنزيل وغير ذلك من بث الاسرار وما يختص
بعلم التاريخ والاخبار فباقيه على سكناتها متروكة على كلماتها
لم يرفع عنها الحجاب ولم يحل بها الكتاب ولقد تلطفت فى الادماج
والوصل بين الالفاظ المتخذة الاصل حتى عادت بعد شتاتها
ملتئمة وعلى تبددها منتظمة واعرضت لطالبها مصحة
فى قران لا كما يستقصى على قايدة فى مران وترجمته بكتاب المغرب
فى ترتيب المعرب لعرانة تصنيفه ومرصاه ترصيفه ولقرابة
بين الفرع والمنبع والنتيجة والمنتج والى الله سبحانه وتعالى
ابتهل فان ينتفعنى به والاسلام وجمعنى واياهم ببركات جمعه
فى دار السلام

باب الهمزة مع الهمزة

مع الباء الابان وقت تهيئة الشيء واستعداده يقال كل لفوكه في ابانها
وهو فعلان من ابّ له كذا اذا وفعال من ابن الشيء تابينا اذا تهيأ
الاول الصحيح الابد الدهر الطويل قال خلف خليفة افناهم حدثان
الدهر والابد وقال التابغة باد ارميه بالعليا فالسند اقوت وطال
عليها وسالف الابد قال عليه السلام لا صام من صام الأبد يعني
صوم الدهر وهو ان لا يفطر في الايام المنهي عنها وقولهم كان
هذا في اباد الدهر ومنه قوله في السير قد دعوا في اباد الدهر دري
في بادي الدهر في اوله واما ابادي فتحريف واوابد الوحش نفرها
الواحد ابدة من ابد ابودا اذا نفر من باب ضرب وطلب لنفورها
من الانس اولانها تعيش طويلا وتابد توحش ابر النخل التقحة
واصله ابار وتابر قبل الابار نافع مولى بن عمر كان من ابّ
هو اسم موضع الأبط بسكون الباء معروفه وهو مونثة وتابط
الشيء جعل تحت ابطه ومنه التابط في الصلاة او في الاحرام وهو
يدخل الثوب تحت يده اليمنى فيلقيه على منكبه الايسر ابق العبد
هرب من باب ضرب وطلب اباقا فهو ابق وهم اباق واباق اسم
مجاز ابلة البصرة موضع بها وهي فيما يقال احد جنان ارض
ابان بن عثمان وهو مصروف وابان ايضا جبل ويقال لهما ابانان
ومنه عار فرس بن عمر يوم ابانين وهو من ايام الاسلام وابنى
بوزن جبلى موضع بالشام لا يؤبه له في طم ابنى لم يرضه
وابى عليه وتابى امتنع وقد يقال ابى عليه الامر ومنه قول محمد
رحمه الله في السير لم يسع المسلمين الا ان يابوا على اهل الحصن
ما طلبوا والمصدر الاباء على فعال من والابية، في بعضه خطاء
وباسم الفاعل القبابي اللحم الغفاري لانه كان يابى اكل اللحوم عن

ابن

ابن الكلبي كان لا يأكل ما ذبح للاصنام واسمه خلف بن مالك بن
عبد الله وقيل عبد الله بن عبد الملك له صحبة ورواية قتل يوم حنين
رضي الله مع التاء الانبية هو عبد الله عامل النبي صلى الله عليه السلام
على الصدقات ويروى اللتبية باللام وهو الصحيح اللائم عند العرب
النساء تعتمن في فرح او حزن والجمع المأتم وعند العامة المصيبة
والنياحة يقول يقال كنا في مأتم بني فلان قال ابن الانباري هذا
غلط وانما الصواب في مناحة بني فلان واستشد لابي عطا السندي
في الحزن شعر عشية قام النائحات وشققت جيوب بايدي مأتم وخدود
ولابن مقبل في الفرح ومأتم كالدمى حور مدامعها لم تبأس العيش
ايكا ولا عونا الاتون مقصور مخفف على فعول موقد النار ويقال
له بالفارسية كلخن وهو للحمام ويستفاد لما يطبخ فيه الاجر ويقال
له بالفارسية توبق وداشوزن والجمع اتاتين بتاءين باجماع
العرب عن الفراء اتى المكان جاءه وحضره اتيانا وفي حديثه عليه
السلام اتاني ات اي ملك وفي حديث علي رضي الله عنه اتى فتى
اي خصم عنده في معنى فتى واتى المرأة جامعها كناية واتى عليهم
الدهر اهلكهم وافناهم واصله من اتيان العدو ومنه قوله
في القتيل عنيت الاولى اتى على نفسه بالقتل يعني قتله بمرة وطريق
ميتاء يأتيه الناس كثيرا وهو مفعال من الاتيان ونظيره دار
مجلال للتي تحمل كثيرا وقولهم الاعرابي هو سلمة سلمة بن صخر
البياضي وهل اتيت الا من الصوم من غير وجه علم ان رواية الحديث
عن ابي هند وابي نعيم وهل اصابني ما اصابني الا في الصيام وتاتي
له الامر اي تهيأ ومنه هذا مما يتاتى فيه للضعف اي تمكن ويسهل
والآتي والاتادة الغريب ومنه انما هو آتي فينا واطعم اتاوى

مع الباء الابان وقت تهيئة الشيء واستعداده يقال كل لقواكل في ابانها
وهو فعلان من ابن له كذا اذا اوفعال من ابن الشيء تابينا اذا رتبه
الاول اصح الابد الدهر الطويل قال خلف خليفة افناهم حدثان
الدهر والابد وقال التابط يا دارميه بالعلياء فالسند اقوت وطال
عليها وسالف الابد قال علي اللهم لاصيام لمن صام الابد يعني
صوم الدهر وهو لن لا يفطر في الايام المنهي عنها وقولهم كان
هذا في اباد الدهر ومنه قوله في السير قد عوفي اباد الدهر ري
في بادي الدهر في اوله واما ابادي فتخريف واوابد الوحش نفرها
الواحد ابد من ابد ابودا اذا نفر من باب ضرب وطلب لنفورها
من الانس اولانها تعيش طويلا وتابد توحش ابر النخل التفحة
واصله ابادا وتابر قبل الابار نافع مولى بن عمر كان من ابرة
هو اسم موضع الابط بسكون الباء معروفه وهو مونثة وتابط
الشيء جعل تحت ابطه ومنه التابط في الصلاة او في الاحرام وهو
يدخل الثوب تحت يده اليمنى فيلقيه على منكبه الايسر ابق العبد
هرب من باب ضرب وطلب ابقا فهو ابق وهم اباق واباق السمك
محاز ابلة البصرة موضع بها وهي فيما يقال احد جنان ارض
ابان بن عثمان وهو مصروف وابان ايضا جبل ويقال لهما ابانان
ومنه عارفرس بن عمر يوم ابانين وهو من ايام الاسلام وابنى
بوزن حبلى موضع بالشام لا يؤبه له في طم ابى لم يرضه
وابى عليه وتابى امتنع وقد يقال ابى عليه الامر ومنه قول محمد
رحمه الله في السير لم يسع المسلمين لن يابوا على اهل الحصن
ما طلبوا والمصدر الاباء على فعال من والابياء في معناه خطاء
وباسم الفاعل القبابي اللحم الغفاري لانه كان يابى اكل اللحم وعن

ابن

ابن الكلبي كان لايا كل ما ذبح للاصنام واسمه خلف بن مالك بن
عبد الله وقيل عبد الله بن عبد الملك له صحبه ورواية قبل يوم حنين
رضي الله مع التاء الانتبية هو عبد الله عامل النبي صلى عليه السلام
على الصدقات ويروى اللتبية باللام وهو الصحيح الماتم عند العرب
النساء يجتمعن في فرح او حزن والجمع الماتم وعند العامة المصيبة
والنياحة يقول يقال كنا في ماتم بني فلان قال ابن الانباري هذا
غلط وانما الصواب في مناحة بني فلان وانشد لابي عطا السندي
في الحزن شعر عشية قام النائحات وشققت جيوب بايدي ماتم وخدود
ولابن مقبل في الفرح وماتم كالدمى حور مدامعها لم تباس العيش
ايكاد اولاعونا الاتون مقصود مخفف على فعول موقد النار ويقال
له بالفارسية كلخن وهو للحمام ويستفاد لما يطبخ فيه الاجر ويقال
له بالفارسية توتق وداشوزن والجمع اتاتين بتاءين باجماع
العرب عن الفراء اتى المكان جاءه وحضره اتيانا وفي حديثه عليه
السلام اتاني ات اي ملك وفي حديث علي رضي الله عنه اتى في شيء
اي خوصم عنده في معنى شيء واتى المراة جامعها كناية واتى عليهم
الدهر اهلكهم وافناهم واصله من اتيان العدو ومنه قوله
في القتيل غنيت الا لن اتى علي نفسه بالقتل يعني قتله بمرة وطريق
معتاد ياتيه الناس كثيرا وهو مفعال من الاتيان ونظيره دار
مجلال للتي تخل كثيرا وقولهم الاعرابي هو سلمة بن صخر
البياضي وهل اتيت الامن الصوم من غير وجه علمان رواية الحديث
عن ابي منذ واني نعيم وهل اصابني ما اصابني الا في الصيام واتى
له الامر اى تهيا ومنه هذا مما يتاتى فيه المضغ اى تمكن ويسهل
والاتي والاتاوة الغريب ومنه انما هو اتي فينا واطعم اتاوى

رهب بعدها بلا بد احرف اصول تحكم بزيادتها كاربب واحدل
وفي الاسماء واكرم في الافعال وزيادتها على مرتبن للقطع ذكرت
وللوصل في احد عشر اسما اسم است بن اسه ابنم اثنان واثنتان
امراة ايم ابنه ايمن الله وفي هذين الاخيرين قول آخر ومن
الافعال في انفعل واخواتها و في مصادرها والامر منها وكذا في
الامر من الثلاثي المجرد نحو اضرب واذهب والبس واطلب
والالف لا تزاد اولا لسكونها ولكن تزاد غيرا ول كخاتم وكتاب
وجبل واليا اذا كانت مع ثلاثة اصول فهي زايدة ابدا وقعت
كيلع ويضرب وعثير وزينبة والواو كالالف لا تزاد اولا ولكن
غيرا ول كعوسج وترقوة والميم كالهمزة اذا وقعت اولا وبعدها
ثلثة اصول كمغزل ومكرم ومن ذلك موسى الحديد واما
ملك فمزايده لان الاصل مالاك بدليل الملايك والملائكة
في الجمع اندسوسه فلسب ياسي ولكن عملاك بدل
من حواسماء بصوت والميم في منجنون ومنجنيق اصل
وقولهم حموا بما معي رمونا بالمنجنيق نظير اللآل من اللولوء
ولا يزاد في الفعل وما حوه مكس ومدرج وعمدل فاد
والنون كفعل بحر وافعل وسكران وعطشان والباء زادا اولا
في المصايح نحو بعثر وفي بعثمل مصدر قعثل وبفعل وبفاعل
وحواخوا فعل واحرالتاسب والجمع كسلم ومسلمات
وفي نحو حروب وعكبوب وحانوب والهاء زيدت زياده مطردة
في الوقف نحو كتابيه وعم ووارداه ومسه واكل امساه وتحركها
لحن واما ثمة بالتاء من علط العامة وعدم مطرده في امهات
جمع ام وقد حاءت بعض هذه وبد على الامهات في الاناسي

والامات

والامات في البهايم والسي اطرد زيادتها في استفعل نحو استمع
واسحرح واللام جاءت من زيدة في هنالك وذلك في عبدلك وزيدل
والزيادة منها بهذه الحروف ضربان ما يفيد معنى في المزيد فيه كالف
ضارب وميم مضروب والاخر لمجرد البناء كالف كتاب وواو عجوز
وياء نصيب واما الزيادة الالحاقية فانها تضرب بعرق في كل الضربين
على ما قاله الامام المحقق عبد القاهر الجرجاني رحمه الله **فصل**
وحروف البدل اربعة عشر حروف الزيادة ما خلا السين والجيم
والدال والطاء والصاد والزاء وجمعها قولك انجدته يوم صال نطه والمراد
بالبدل ان يوضع لفظ موضع لفظ كوضعك الواو موضع الياء في
موقن واليا موضع الهمزة في ذئب لما يبدل لاجل الادغام او للتعويض
من اعلال واكثر هذه الحروف تصرفا في البدل حروف اللين
وهي تبدل بعضها عن بعض وتبدل من غيرها اما الالف فتبدل
من اختيها ومن الهمزة والنون فابدالها من اختيها في نحو قال
وباع ودعل ورمى ومن الهمزة في نحو آدم لان اصله ادم افعل
من الادمة ومن النون في الوقف خاصة نحو رأيت زيدا واللهِ
فاعبدا وكذا المنصوب المنون نحو رايت زيدا واليا تبدل من اختيها
ومن الهمزة واحد حرف التضعيف والنون والتاء والعين والسين
والباء فابدالها من الالف في نحو مصيبح ومصابيح ومن الواو في نحو
ميقاد وميعاد مفعال من الوقت والوعد ومن الهمزة في نحو
ايذن امرمن اذن يأذن الاصل ائذن بهمزتين الاولى للوصل
والثانية للقاء فاء الفعل ومن احد حرفي التضعيف في نحو املیت
الكتاب لان الاصل املللت ومنه فلان مملل الذي على الحق
وتقضي البازي والترى في احد القولين ومن النون في انا سي

وظراءي جمع انسان وظربان دويبة منتنة ومن العين في قوله
ولصفادي جمع تفايق ومن الباقي قوله من التعالي وو خزمن
اراينها اراد التغالب والارانب ومن السين في قوله اذا ما عداربعة
فسال فزوجك خامس وابوك سادي ومن الثاني في قولك قد
مريومان وهذا الثاني اراد الثالث وهذه الاربعة شاذة والواو
تبدل من اختيها ومن الهمزة فابدالها من الالف في نحو حوايض
وطوالق ومن الياقي موقن وموسر مفعل من ايقن وايسر ومن
الهمزة في انا اومن افعل من الامن واوثن افعل منه ايضا والهمزة
تبدل من حروف اللين ومن الهاو العين فابدالها من الالف في
نحو حمراء وصحراء وفي نحو رسائل وشتابة ودابة وعاذا قرى
ولا الضالين بالهمزة ومن الواو واليا في نحو قايل وبايع ومن
الهاء في ماء الاصل ماه بدليل قولهم في تصغيره موية في جمع امواه
ومن العين في اباب والاصل عباب والتا تبدل من الواو في اتعد
افتعل من الوعد وفي تجاه وتراث من الوجه والوراثة ومن
الياء في اتسر من اليسر ومن السين في ست وطست الاصل
سدس وطس بدليل طسيسة وطسوس في التصغير والجمع
والهاتبدل من التاء والهمزة وحروف اللين فابدالها من التاء في كل
تا تانيث وقفت عليها في اسم مفرد نحو طلحة وحمزة في طلحة وحمزة
ومن الهمزة في هياك وهنرت الثوب الاصل اياك وانرت الثوب
من النير العلم ومن ذلك قوله لهنك من عبسية لكريمة يعني
انك في احد الاوجه ومن الياء في هذه امة الله الاصل هذك
والميم تبدل من النون والواو واللام فابدالها من النون
في نحو عمرما وقعت فيه ساكنة قبل الباء ومن ذلك من زن بمم

بكر

بكر ومن الواو في فم وحده ومن اللام في لغة طي في نحو ما روى النمر بن
تولب عن النبي عليه السلام ليس من امبر امصيام في امسفر ومن ابا
في صنعاني وبهراني كتم وكتب اوقرب والنون تبدل من اللام والواو
فابدالها من اللام في قولهم لعن في لعل ومن الواو في صنعاني وبهراني
في النسبة الى بهراء وصنعاء والاصل صنعاوي وبهراوي واللام
تبدل من النون شاذا وذلك في قولهم اصيلال في اصيلان تصغير
اصيل وهو للماء والطاء والدال تبدلان من تاء الافتعال في نحو
اصطبر وازدجر ومن تاء الضمير في فحصط برجلي وقرئ فرطط
في جنب الله والجيم تبدل من الياء المشددة في الوقف نحو سعدج
في سعدي وقد اجرى الوصل مجرى الوقف من قال خالي عويف
وابو علج المطعمان اللحم بالعشي وبالغداة كتل البرنج وقد ابدلت
من غير المشددة فيما انشد ابو زيد لاهم ان كنت قبلت حجتج
فلا يزال شاحج يانيك بج والصاد قد تبدل من السين اذا وقعت
قبل قاف اوعين اوخاء اوطاء يقولون في سقت وسويق
صقت وصويق وفي صالخ وصالع وفي سراط صراط والزاي
تبدل من الصاد اذا وقعت قبل الدال ساكنة يقولون يزدر في يصدر
ولم يحرم من فزدله في قصد من الفصيد ولم يعد ابو علي الفارسي
الصاد والزاء في حرف البدل وقال انما ابدلتا في هذه الكلمة
تحسينا للفظ والسين لم يعد واما ما يروى من ابدال الثين
سينا في بيت عبد بني الحسحاس فلو كنت ورد الونة لعقتني
ولكن ربي شانني بسواديا ففيه نظر ومن الشواذ المذمومة
ابدال الثين في الوقف من كاف الضمير المكسورة في اعطيتش
ويسمى كشكشة ربيعة وكذا ابدال العين من الهمزة في اعت

رماه في جمع

ترسمت وتلك عن يشتكك وسيعي عنغنة تميم وهذا الفصل
له شرح فيه طول وفيما ذكرت هنا مقنع ومن الله التوفيق
قال المصنف وقد انجزت الموعود وبذلت المجهود في اتقان
الفاظ هذا الكتاب وتصحيحها وتهذيبها بعد الترتيب وتنقيحها
وبالغت في تلخيصها وتخليصها وتسهيل ما استصعب من
عويصها بتفسير كاشف عن اسرارها ورافع لحجبها و
استارها وتحريت في حذف الزوايد مع استكثار الفوايد
مناصحة لمن قصد صحة المعنى فاتقن وتحرى الصواب كيلا
يلحن اذ لا صحة للمعنى مع فساد البيان كما لا مروة للعالم اللحان
قال يونس بن حبيب ليس للاحن مروة ولا لتارك الاعراب
بهاء وان حك بيافوخه عنان السماء وقيل للحسن له ان امامنا
يلحن فقال اخزوه وكثير من اللحن يقطع الصلاة وان تعمد
قارئه والعياذ بالله كفر اللهم كما وفقتنا لاصلاح الاقوال فوفقنا
لاصلاح الاعمال وكما هديتنا للتمييز بين الصحيح والسقيم
من الكلام فاهدنا لتمييز الحلال من الحرام فان الخطاء في العلم
عند ذوي اليقين اهون من الخطا في باب الدين اللهم اني لم اتعقب
عثرات العلما ليقال ولكن لاستقيل في تداركها عثراتي فتقال
وقد علمت ما عنيت في التقويم والتثقيف لما وقع في الكتب
من التحريف والتصحيف فاقلني عثرتي واستر عورتي وآمن
روعتي برحمتك يا رحيم وبفضلك يا كريم والحمد لله رب
العالمين وصلاته على رسوله محمد وآله اجمعين

وقد وقع الفراغ من كتابته على يد كاتبه افقر الورى محمد
صالح بن سليم الخن في اليوم الثاني والعشرون خلا
من شهر ربيع الآخر سنة اثنا وتسعون ومايتين
والف غفر الله له ولوالديه وللمسلمين
اجمعين امين
م